

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

USANDO GLI APPARECCHI ELETTRICI È NECESSARIO PRENDERE LE OPPORTUNE PRECAUZIONI TRA LE QUALI:

- Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.
- Posizionare il prodotto su una superficie resistente al calore.
- Non collocare l'apparecchio sopra o in prossimità di fonti di calore, elementi elettrici o in un forno riscaldato.
- Non posizionarlo sopra altri apparecchi.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di pareti e tende.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
- Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
- L'apparecchio può essere usato da bambini con un età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli presenti durante l'uso dell'apparecchio.
- E' necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non dovranno essere svolte da bambini minori di 8 anni senza la supervisione di un adulto.
- Tenere sempre l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini con età inferiore a 8 anni sia quando l'apparecchio è collegato alla corrente elettrica sia durante la fase di raffreddamento dopo l'utilizzo.
- Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
- Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, corrosivi o lavastoviglie per la pulizia dell'apparecchio.
- Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
- Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perditte di acqua. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
- L'apparecchio è destinato solo ad uso domestico, e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
- Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue

quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

24 Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

25 Il prodotto non va alimentato attraverso timer esterni o con impianti separati comandati a distanza.

CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- Piastra di cottura
- Cavo di alimentazione + spina
- Spia di pronto riscaldamento
- Manopola di regolazione della temperatura

ISTRUZIONI PER L'USO

Prima dell'uso, togliere le eventuali etichette presenti sulla piastra. Verificare che la piastra di cottura sia pulita e senza tracce di polvere. Se necessario, pulire la piastra di cottura con un panno umido e morbido. Al primo utilizzo dell'ap­perchio, si potrebbe notare la fuoriuscita di un sottile filo di fumo. Ciò è dovuto al riscaldamento di alcuni componenti, per cui non preoccupatevi.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana. Controllare che la manopola di regolazione della temperatura (4) sia impostata su "0".

Inserire la spina nella presa di corrente. Ruotare la manopola di regolazione (4) sulla temperatura desiderata. Si accenderà la spia di pronto riscaldamento (3). Quando la piastra avrà raggiunto la temperatura impostata la spia di pronto riscaldamento (3) si spegnerà.

La spia di pronto riscaldamento si accenderà e spegnerà periodicamente, mostrando l'intervento del termostato, che serve a mantenere ottimale la temperatura della piastra.

Attenzione
Non toccare la piastra di cottura durante l'uso o immediatamente dopo il suo spegnimento. Pericolo di ustioni!

Dopo aver utilizzato la piastra di cottura, per togliere i residui di cibo, usare una spatola di plastica. Non utilizzare mai utensili metallici per evitare di danneggiare la piastra di cottura.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Attenzione
Prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia staccato dalla rete di alimen­ tazione elettrica e che sia completamente raffreddato.

Attenzione
Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Attenzione
Controllare le condizioni del cavo di alimentazione del vostro apparecchio regolarmente prima di utilizzarlo e nel caso di danneggiamento portarlo al più vicino centro di assistenza per farlo sostituire solo dal personale specializzato.

Pulire sempre la piastra dopo ogni utilizzo per evitare accumuli di cibo cotto.

Far raffreddare la piastra. Le operazioni di pulizia sono più semplici se la piastra di cottura è leggermente calda.

Pulire la piastra di cottura con un panno umido e morbido.

Non usare vaporizzatori per le operazioni di pulizia per non danneggiare la superficie antiadherente della piastra di cottura.

Non usare detergenti abrasivi o utensili metallici per evitare di graffiare e danneggiare la piastra di cottura.

EN

SAFETY WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

USING ELECTRICAL EQUIPMENT, IT IS NECESSARY TO TAKE APPROPRIATE PRECAUTIONS INCLUDING:

- Ensure that the voltage of the appliance is the same as that of the electricity supply.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply; unplug it after use.
- During use, rest the appliance onto a horizontal and lit up surface.
- Place the product on a heat-resistant surface.
- Never place the appliance on or near to sources of heat, electrical elements or in a heated oven.
- Do not place it on top of other appliances.
- Do not use the appliance near walls or curtains.
- Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
- The cleaning and maintenance must not be carried out by children under 8 years without the supervision of an adult.
- Always keep the appliance and the power cord out of the reach of children under the age of 8 years both when the equipment is connected to the electric current and during the cooling phase after use.
- Do not immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquids. Clean

them with a damp cloth.

15 Even when the appliance is not in use, unplug it from the electrical outlet before inserting or removing individual parts or before cleaning it.

16 While the appliance is working the temperature of accessible surfaces can be very high.

17 Never use abrasive or corrosive detergents to clean the appliance. This appliance is not dishwasher safe.

18 Make sure that your hands are dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the plug and power connections.

19 To remove the plug, grab it directly and unplug it from the socket-outlet. Do not pull the power cord to unplug the appliance.

20 The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.

21 This appliance is designed only for private use, and is therefore to be considered unsuitable for commercial or industrial purposes.

22 Any modifications made on this product that are not explicitly authorised by the manufacturer may lead to the forfeiture of its safety and guarantee of its use by the user.

23 In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.

24 Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.

25 The product cannot be powered by external timers or with separate remote control systems. SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- Cooking plate
- Power cord + plug
- Ready indicator
- Temperature adjustment knob

INSTRUCTIONS FOR USE

Before use, remove any labels on the plate.

Make sure that the cooking plate is clean and free of dust. If necessary, clean the cooking plate with a soft damp cloth. When used for the first time, the appliance may give out a little smoke. This is due to the heating of some of the components and is no cause for concern.

Place the appliance on a level surface.

Check that the temperature control knob (4) is set to "0".

Plug into the mains socket. Turn the control knob (4) to the desired temperature. The ready heating indicator light will turn on (3). When the plate reaches the set temperature, the ready heating indicator light (3) will turn off.

The ready heating indicator light will turn on and off periodically, showing the operation of the thermostat, which is needed to maintain the best temperature of the plate.

Warning
Do not touch the cooking plate during use or immediately after it is turned off. Danger of burns!

After using the cooking plate, to remove food residue, use a plastic spatula. Never use metal utensils to avoid damaging the cooking plate.

CARE AND CLEANING

Warning
Before cleaning the appliance, make sure that it is disconnected from the mains supply and that it is completely cooled.

Warning
Never immerse the appliance in water or other liquids.

Warning
Check the state of the power cable of your appliance on a regular basis before using it, and if it is damaged, take it to the service centre closest to you to have it replaced only by specialised personnel.

To prevent a build-up of food residues, always clean the plate after use.

Allow the plate to cool down. The cleaning operations are simpler if the cooking plate is slightly warm.

Clean the cooking plate with a soft damp cloth.

Do not use sprays for cleaning operations so as not to damage the non-stick surface of the cooking plate.

Do not use abrasive cleansers or sharp metal tools to prevent scratching and damaging the cooking plate.

FR

AVERTISSEMENT POUR LA SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS. LORSQU'ON UTILISE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, IL FAUT PRENDRE LES PRÉCAUTIONS D'USAGE TELLES QUE:

- Assurez-vous que le voltage électrique de l'appareil corresponde effectivement à la tension du réseau.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché; débrancher après chaque utilisation.
- Durant l'utilisation, poser l'appareil sur un plan

horizontal stable et bien éclairé.

4 Positionner le produit sur une surface résistante à la chalg leur.

5 L'appareil ne doit pas être placé au-dessus ou à proximité de sources de chaleur, d'éléments électriques ou à l'intérieur d'un four réchauffé.

6 Ne le posez jamais sur d'autres appareils.

7 N'utilisez jamais l'appareil à proximité de pa­ rois ou de rideaux.

8 Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil ect...).

9 Faire attention à ce que le câble électrique ne touche pas les surfaces chaudes.

10 Cet appareil ne peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition d'être accompagnés par un adulte responsable ou d'avoir reçu et compris les instructions et les dangers découlant de l'usage de l'appareil.

11 Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

12 Les nettoyages et les entretiens ne doivent pas être exécutés par des enfants ayant moins de 8 ans sans la surveillance d'un adulte.

13 Toujours conserver l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans, aussi bien quand l'appareil est branché à la prise de courant électrique que durant le refroidissement après utilisation.

14 Ne trempez jamais l'appareil, la prise et le cordon électrique dans l'eau ni tout autre liquide, utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

15 Même si l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant de procéder à un quelconque entretien ou nettoyage.

16 La température des surfaces accessibles peut être augmentée lorsque l'appareil est en fonction.

17 N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs et ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle.

18 S'assurer d'avoir les mains bien sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs situés sur l'appareil ou avant de toucher la prise et les branchements.

19 Pour débrancher, saisir directement la fiche et la retirer de la prise murale. Ne débranchez pas le fer de la prise de courant en tirant sur le cordon.

20 L'appareil ne doit pas être utilisé si il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il perd de l'eau. Ne pas utiliser l'appareil si le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent exclusivement être effectuées dans un centres d'assistance après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete, de façon à prévenir les risques éventuels.

21 L'appareil est destiné seulement à une utilisation domestique et ne doit en aucun cas être servir à des fins commerciales ou industrielles.

22 Les éventuelles modifications apportées à ce produit, qui n'auraient pas été permises par le fabricant, peuvent altérer la sécurité et annuler la garantie de l'appareil lors de son utilisation.

23 Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.

24 Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.

25 L'appareil ne doit pas être alimenté par des minuteries externes ou des installations séparées télécommandées (domotique).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- Plaque de cuisson
- Cordon d'alimentation avec prise
- Voyant "prêt pour la cuisson"
- Bouton rotatif de réglage de la température

MODE D'EMPLOI

Rétirer les éventuelles étiquettes situées sur la plaque avant utilisation. Vérifier que la plaque de cuisson soit propre et sans traces de poussière. Si nécessaire, nettoyer la plaque de cuisson avec un chiffon humide et doux. À la première utilisation de l'appareil, vous pourriez noter un léger filet de fumée. Ceci est dû au chauffage de certains composants, aussi il n'y a pas lieu de se préoccuper.

Positionnez l'appareil sur un plan.

S'assurer que le bouton de réglage de la température (4) soit sur "0". Brancher la fiche dans la prise de courant. Tourner le bouton de réglage (4) sur la température désirée. Le témoin de chauffage (3) s'allume. Quand la plaque atteint la température programmée, le témoin de chauffage (3) s'éteint.

Le témoin de chauffage s'allume et s'éteint périodiquement, pour indiquer les interventions du thermostat, qui sert à maintenir la meilleure température possible de la plaque.

Attention
Ne pas toucher la plaque de cuisson pendant l'utilisation ou immédiatement après son extinction. Danger de brûlures!

Après avoir utilisé la plaque de cuisson, utiliser une spatule en plastique pour éliminer les restes de nourriture. Ne jamais utiliser d'ustensiles métalliques pour éviter d'abîmer la plaque de cuisson.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Attention
Avant de nettoyer l'appareil, vérifier que l'alimentation électrique soit débranchée et qu'il ait totalement refroidi.

Attention
Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans un liquide quelconque.

Attention
Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation de l'appareil avant de l'utiliser et s'il est abîmé, l'amener dans le centre d'assistance le plus proche pour que le personnel spécialisé le remplace.

Nettoyez toujours la plaque après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'aliments ouils.

Faites refroidir la plaque. Les opérations de nettoyage sont plus simples si la plaque de cuisson est légèrement chaude.

Nettoyer la plaque de cuisson avec un chiffon humide et doux.

Ne pas utiliser de spray pour le nettoyage afin de ne pas abîmer les surfaces anti-adhérentes de la plaque de cuisson.

Ne pas utiliser de détergents abrasifs ou d'ustensiles métalliques pour éviter de rayer ou abîmer la plaque de cuisson.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN.

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTE MUSS MAN GEEIGNETE VORBEUGUNGSMASSNAHMEN ANWENDEN, WIE:

- Bevor das Gerät angeschlossen wird, muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen solange es am Stromnetz angeschlossen ist; ziehen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Bei der Benutzung das Gerät auf einer waage­ rechten Fläche positionieren.
- Das Produkt auf eine hitzbeständige Fläche stellen.
- Das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Hitzequellen, elektrischen Geräten oder heißen Öfen stellen.
- Nicht auf andere Geräte stellen.
- Das Gerät nie in der Nähe von Wänden oder Vorhängen benutzen.
- Das Gerät nicht Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonne usw...).
- Sicherstellen, dass das Stromkabel nicht mit warmen Oberflächen nicht in Berührung kommt.
- Das Gerät darf von Kindern ab dem 8. Lebensjahr oder von physisch, sensoriell oder geistig behinderten Menschen, oder von Personen, die über die nötige Erfahrung und Wissen nicht verfügen, verwendet werden, unter der Bedingung, dass es eine angemessene Kontrolle durch einen Verantwortlichen ausgeübt wird oder dass sie die Anleitungen erhalten und verstanden haben und der Gefahren, die von der Verwendung des Gerätes verursacht werden können, bewusst sind.
- Kinder müssen überwacht werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kindern mit weniger als 8 Jahren dürfen Reinigungs- und Wartungseingriffe ohne die Aufsicht von Erwachsenen nicht ausüben.
- Das Gerät und das Versorgungskabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren, sowohl wenn das Gerät an der Stromversorgung angeschlossen ist sowohl während des Abkühlens nach dem Gebrauch.
- Das gerät, den stecker und das stromkabel nie in wasser oder andere flüssigkeiten tauchen. Zum reinigen ein feuchtes tuch benutzen.
- Auch wenn das Gerät nicht im Betrieb ist, vor der Montage/Demontage einiger seiner Bestandteilen, sowie vor der Reinigung, muss man den Stecker aus der Steckdose ziehen.

16 Die Temperatur der zugänglichen Flächen kann bei eingeschaltetem Gerät sehr hoch sein.

17 Niemals Scheuermittel, scharfe Reinigungsmittel oder Geschirrspülmaschinen zum Reinigen des Geräts benutzen.

18 Immer darauf achten, dass die Hände gut trocken sind, bevor Schalter am Gerät betätigt bzw. eingestellt werden, oder bevor der Stecker oder die Speiseleitung angefasst wird.

19 Zum Trennen des Steckers direkt am Stecker anfassen und den Stecker aus der Wand-Steckdose ziehen. Nie den Stecker am Anschlusskabel aus der Steckdose ziehen.

20 Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es runtergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn Wasser austritt. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Stromkabel, der Stecker oder das Gerät beschädigt sind. Um jegliches Risiko vorzubeugen, dürfen alle Reparaturen, einschließlich des Stromkabelwechsels, nur durch das Service Center Ariete bzw autorisierte Ariete-Fachtechniker durchgeführt werden.

21 Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.

22 Eventuelle Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt worden sind, können die Sicherheit beeinträchtigen und führen zum Verfall der Garantie.

23 Soll das Gerät als Abfall entsorgt werden, empfehlen wir es durch Abschneiden des Anschlusskabels unbrauchbar zu machen. Wir empfehlen außerdem die Geräteteile unschädlich zu machen, die besonders für Kinder beim Spielen mit dem Gerät gefährlich sein könnten.

24 Die Verpackungsteile von Kindern fernhalten, da diese eine mögliche Gefahrenquelle bilden.

25 Das Produkt darf nicht über externe Zeitschaltuhren oder getrennte, ferngesteuerte Anlagen mit Strom versorgt werden.

DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GUT AUFBEWAHREN.

GERÄTEBESCHREIBUNG

- Kochplatte
- Anschlusskabel + Stecker
- Kontrolllampe Aufheizen
- Temperaturregler-Drehknopf

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Vor dem Gebrauch eventuell vorhandene Etiketten aus der Kochplatte entfernen. Überprüfen, dass die Kochplatte sauber ist und ohne Staubspuren. Falls nötig, die Kochplatte mit einem feuchten weichen Tuch reinigen. Beim ersten Gebrauch der Toastplatte kann eine vorübergehende leichte Rauchbildung auftreten. Seien Sie nicht besorgt, das ist normal und entsteht beim erstmaligen Erwärmen einiger Bauteile.

Das Gerät auf einem ebenen Untergrund aufstellen.

Überprüfen, dass der Temperatureinstellschalter (4) auf „0“ eingestellt ist.

Den Stecker in die Steckdose stecken. Den Temperatureinstellschalter (4) auf die gewünschte Temperatur einstellen. Die Kontrollanzeige „Zum Heizen bereit“ (3) schaltet sich ein. Wenn die Kochplatte die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet sich die Kontrollanzeige „Zum Heizen bereit“ (3) aus. Die Kontrollanzeige „Zum Heizen bereit“ schaltet sich abwechselnd ein und aus, so dass die Wirkung des Thermostaten zur Erhaltung der optimalen Kochplatten­temperatur klar ist.

Während des Betriebs oder gleich nach dem Ausschalten die Kochplatte nicht anfassen. Verbrühungsgefahr!

Nach der Verwendung der Kochplatte, um die Reste der Lebensmitteln zu entfernen, eine Plastikschaube benutzen. Keine Metallgegenstände verwenden, um die Kochplatte nicht zu beschädigen.

PFLEGE UND REINIGUNG

Achtung
Vor der Reinigung soll man prüfen, dass das Gerät aus dem Versorgungsnetz getrennt und komplett kalt ist.

Achtung
Das Gerät nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Achtung
Vor dem Gebrauch den Zustand des Gerätestromkabels regelmäßig prüfen. Falls dies beschädigt ist, das Kabel bei einem zuständigen Service Center nur durch Fachpersonal ersetzen lassen.

Die Toastplatte nach jedem Gebrauch von gebackenen Lebensmittelresten reinigen. Die Toastplatte abkühlen lassen. Die Reinigung ist einfacher, wenn die Kochplatte leicht warm ist.

Die Kochplatte mit einem feuchten weichen Tuch reinigen.

Die Kochplatte sollte nicht mit Dampferäten gereinigt werden, um die Anthalt-Oberfläche nicht zu beschädigen. Keine scheuermde Reinigungsmittel oder Metallgegenstände verwenden, um die Kochplatte nicht zu kratzen.

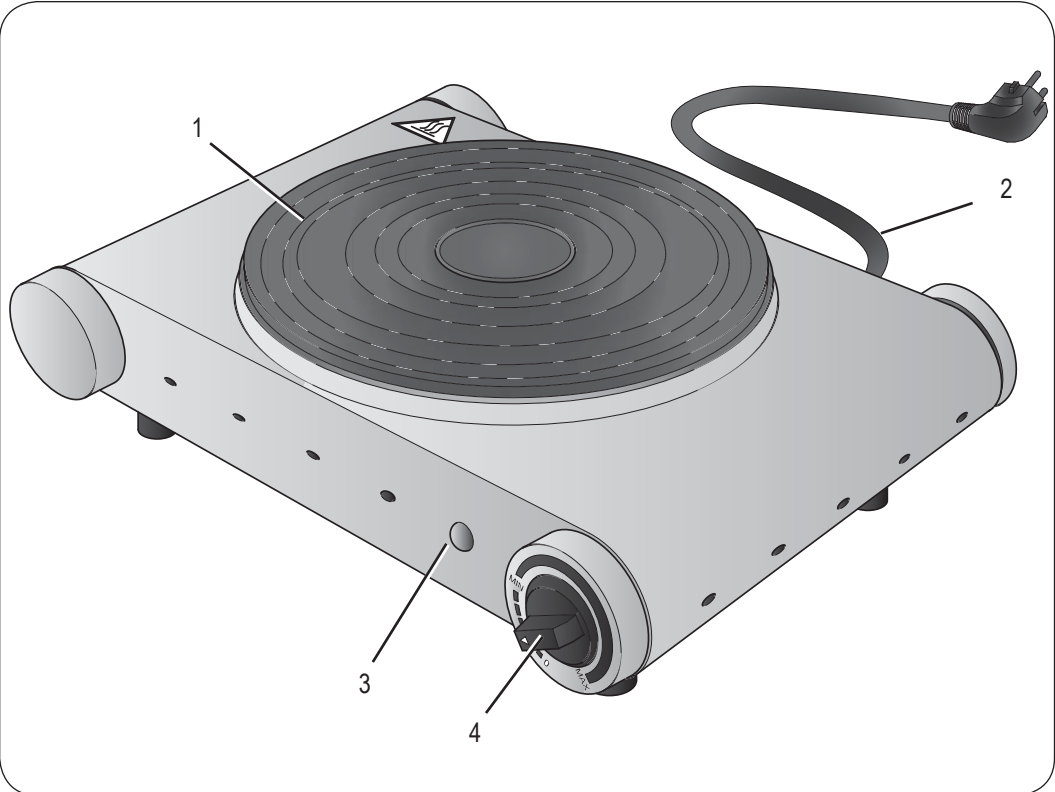


Fig. 1

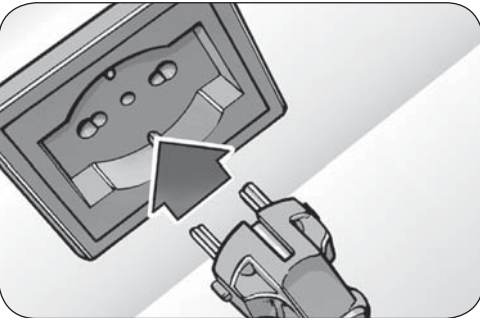


Fig. 2

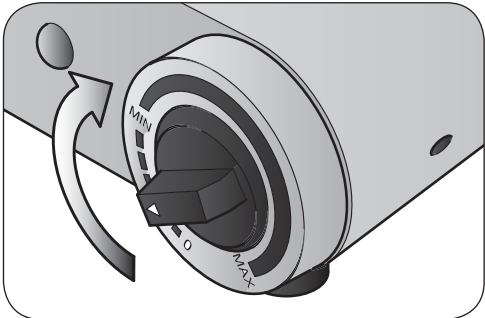


Fig. 3

ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

LEER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

AL UTILIZAR LOS APARATOS ELÉCTRICOS ES NECESARIO TOMAR PRECAUCIONES ADECUADAS, ENTRE ELLAS:

- Verificar que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
- No dejar sin vigilancia el aparato mientras esté conectado a la red eléctrica; scararlo después cada uso.
- Durante el uso colocar el aparato en una superficie horizontal estable y bien iluminada.
- Colocar el producto sobre una superficie resistente al calor.
- No colocar el aparato encima o cerca de fuentes de calor, elementos eléctricos o en el horno caliente.
- No colocarlo encima de otros aparatos.
- No utilizar el aparato cerca de paredes o cortinas.
- No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- Cuidar que el cable eléctrico no entre en contacto con superficies calientes.
- El aparato puede ser utilizado por niños de edad superior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o bien con falta de experiencia o de conocimientos, sólo si están controlados por una persona responsable o si han recibido y comprendido las instrucciones y los peligros presentes durante el uso del aparato.
- Es necesario vigilar los niños y asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Las operaciones de limpieza y de mantenimiento no deben ser efectuadas por niños menores de 8 años sin la supervisión de un adulto.
- Mantener siempre el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años sea cuando el aparato está conectado a la corriente eléctrica sea durante la fase de enfriamiento después del uso.
- No sumergir nunca el aparato, el enchufe, y el cable eléctrico en agua u otros líquidos, usar un trapo humedo para la limpieza.
- Aunque el aparato no esté funcionando, sacar la clavija de la toma de corriente antes de introducir o quitar partes del mismo o antes de efectuar la limpieza.

- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato esté en marcha.
- No utilizar detergentes abrasivos, corrosivos o lavavajillas para la limpieza del aparato.
- Asegurarse de que las manos estén bien secas antes de utilizar o regular los interruptores colocados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
- Para desenchufar el aparato, coger directamente el enchufe y sacarlo de la toma de la pared. No desconectar el enchufe de la toma de corriente tirando del cable.
- No se debe utilizar el aparato si ha caído, si presenta daños visibles o si pierde agua. No utilizar el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato presenta defectos. Todos los arreglos, incluida la sustitución del cable de alimentación, deben ser efectuados exclusivamente por el Centro de Servicio Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para evitar cualquier riesgo.

- Este aparato ha sido proyectado solo para un uso privado y por lo tanto se debe considerar inadecuado para uso comercial o industrial.
- Cualquier modificación de este producto, no autorizada expresamente por el fabricante, puede ser peligroso y lleva a la caducidad de la garantía de uso.
- Si se decide dejar de utilizar el aparato, antes de tirarlo a la basura se recomienda cortar el cable de alimentación. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro, especialmente para los niños, que podrían utilizarlo para sus juegos.
- Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños, ya que podrían originar peligros.
- El producto no debe ser alimentado mediante timer externos o con circuitos separados pilotados a distancia.
- GUARDAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.

niños, que podrían utilizarlo para sus juegos.

Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños, ya que podrían originar peligros.

El producto no debe ser alimentado mediante timer externos o con circuitos separados pilotados a distancia.

GUARDAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- Placa de cocción
- Cable para la alimentación + enchufe
- Testigo luminoso de calentamiento listo
- Mando para la regulación de la temperatura

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de la primera utilización, quitar las etiquetas eventuales presentes en la placa. Comprobar que la placa de cocción esté limpia y sin trazas de polvo. Si necesario, limpiar la placa de cocción con un paño húmedo y suave. La primera vez que se utiliza l'aparato, podría producirse salida de humo. Esto se debe al calentamiento de algunos componentes, por lo tanto no es preocupante. Colocar el aparato en una superficie plana.

Controlar que el mando para la regulación de la temperatura (4) esté puesto en "0". Enchufe el aparato a la corriente. Girar el mando de regulación (4) para ponerlo en la temperatura deseada. El testigo luminoso de calentamiento listo se enciende (3). Cuando la placa llegue a la temperatura elegida, el testigo de calentamiento listo (3) se apagará.

El testigo luminoso de calentamiento listo se enciende y se apaga periódicamente, enseñando la intervención del termostato, que es necesaria para mantener ideal la temperatura de la placa.

Atención
No se debe tocar la placa de cocción durante el uso o inmediatamente después de apagarla. ¡Peligro de quemaduras!!

Después de haber utilizado la placa de cocción, para quitar los residuos de comida, utilizar una espátula de plástico. No se deben utilizar nunca utensilios metálicos para no dañar la placa de cocción.

MANUTENCION Y LIMPIEZA

Atención
Antes de limpiar el aparato, controlar que esté desenchufado de la red de alimentación eléctrica y que esté completamente frío.

Atención
Nunca sumergir el aparato en agua u otros líquidos.

Atención
Controlar las condiciones del cable de alimentación del aparato con regularidad antes de utilizarlo y en caso de daños llevarlo al centro de servicio más cercano para hacerlo sustituir sólo por personal especializado.

Limpiar siempre la placa de cocción cada vez que la utilizamos para evitar que se acumule la comida cocinada. Dejar enfriar la placa de cocción. Las operaciones de limpieza son más simples si la placa está ligeramente caliente.

Limpiar la placa de cocción con un paño húmedo y suave. No utilizar vaporizadores para las operaciones de limpieza para no dañar la superficie antiahérrante de la placa de cocción. No utilizar detergentes abrasivos o utensilios metálicos para evitar de rasgar y dañar la placa de cocción.

PT

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

LER CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

AO UTILIZAR APARELHOS ELÉTRICOS, É NECESSÁRIO TOMAR AS DEVIDAS PRECAUÇÕES, ENTRE AS QUAIS:

- Certificar-se que a voltagem elétrica do aparelho corresponda àquela da sua rede elétrica.
- Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto este estiver ligado à rede elétrica; desligue o aparelho após cada utilização.
- Durante a utilização deve-se posicionar o aparelho sobre um plano horizontal.
- Posicione o produto sobre uma superfície resistente ao calor.
- Não colocar o aparelho sobre ou em proximidade de fontes de calor, elementos elétricos ou forno aquecido.
- Não posicionar-lo sobre outros aparelhos.
- Não utilizar o aparelho em proximidade de paredes e cortinas.
- Não expor o aparelho a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc...).
- Prestar atenção para que o cabo elétrico não entre em contato com as superfícies quentes.
- O aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, somente quando supervisionadas por uma pessoa responsável ou se tiverem recebido e compreendido as instruções e os perigos presentes durante o uso do aparelho.
- É necessário vigiar as crianças para assegurar que não brinquem com o aparelho.
- As operações de limpeza e de manutenção não devem ser efetuadas por crianças menores de 8 anos sem a supervisão de um adulto.
- Manter sempre ao aparelho e o cabo de ali-

mentação fora do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos, quer quando o aparelho estiver ligado à corrente elétrica, quer durante a fase de arrefecimento após a utilização.

14 Nunca imergir o aparelho, a tomada e o cabo eléctrico em água ou outros líquidos; usar um pano húmido para a limpeza dos mesmos.

15 Mesmo quando o aparelho não estiver em funcionamento, desligue a ficha da tomada de corrente eléctrica antes de inserir ou retirar alguma parte do mesmo ou antes de efetuar sua limpeza.

16 A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.

17 Não utilizar detergentes abrasivos, corrosivos ou máquinas de lavar louças para a limpeza do aparelho.

18 Deve-se sempre secar bem as mãos antes de utilizar ou regular os interruptores colocados no aparelho ou antes de tocar a tomada e as ligações de alimentação.

19 Para desligar o plugue da tomada, segure-o diretamente e puxe-o, retirando-o da tomada. Não desligar a tomada do ponto de corrente puxando-a pelo cabo.

20 O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se houver sinais de danos visíveis ou se houver perdas de água. Não usar o aparelho se o cabo eléctrico ou a tomada estiverem danificados ou se o próprio aparelho resultar defeituoso. Todas as reparações, incluída a substituição do cabo de alimentação, devem ser realizadas somente por Centros de Assistência Ariete ou por técnicos autorizados Ariete, de modo a prevenir qualquer perigo.

21 O aparelho é destinado somente para o uso doméstico e não deve ser designado para utilização comercial ou industrial.

22 Possíveis modificações feitas a este produto, não expressamente autorizadas pelo fabricante, podem levar à falta de segurança e fazer com que a garantia de utilização por parte do utilizador seja anulada.

23 No momento em que decidir não utilizar mais o aparelho, recomendamos cortar o cabo de alimentação para que não possa mais funcionar. Recomendamos fazer com que suas partes susceptíveis a constituir perigo, principalmente para crianças que poderiam utilizar o aparelho para brincar, tornem-se inócuas.

24 Não deixar os elementos da embalagem ao alcance de crianças pois constituem potenciais fontes de perigo.

25 O produto não deve ser alimentado através de timers externos ou com sistemas separados comandados à distância.

CONSERVAR ESTAS INSTRUÇÕES.

DESCRICAÇÃO DO APARELHO

- Placa elétrica
- Cabo de alimentação + tomada
- Sinalizador de aquecimento pronto
- Botão de regulação de temperatura

INSTRUÇÕES PARA O USO

Antes do uso, retirar as etiquetas que possam estar presentes na placa. Certificar-se que a placa elétrica esteja limpa e sem vestígios de pó. Se necessário, limpar a placa elétrica com um pano macio humedecido. Durante a primeira utilização do aparelho, poderá notar um pouco de fumo. Isso ocorre devido ao aquecimento de alguns componentes, portanto, não é necessário preocupar-se.

Posicionar o aparelho sobre uma superfície plana. Certificar-se que o botão de regulação da temperatura (4) esteja posicionado em "0". Introduza a ficha na tomada de alimentação. Rodar o botão de regulação (4) até a temperatura desejada. O sinalizador de aquecimento pronto (3) se acenderá. Quando a placa tiver atingido a temperatura programada, o sinalizador de aquecimento pronto (3) se apagará.

O sinalizador de aquecimento pronto se acenderá e se apagará periodicamente indicando a ativação do termostato que serve para manter a temperatura ideal da placa elétrica.

Atenção
Não tocar a placa elétrica durante a utilização ou logo depois de ter sido desligada. Perigo de queimaduras!

Depois de ter utilizado a placa elétrica, utilizar uma espátula de plástico para retirar os resíduos de alimentos. Nunca utilizar utensílios metálicos que poderiam causar danos à placa elétrica.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Atenção
Antes de limpar o aparelho, certificar-se que esteja desligado da rede de alimentação elétrica e que o mesmo tenha esfriado totalmente.

Atenção
Nunca imergir o aparelho em água ou outros líquidos.

Atenção
Verificar as condições do cabo de alimentação do seu aparelho regularmente antes de utilizá-lo, e caso estiver danificado, levá-lo ao centro de assistência mais próximo para que seja substituído por pessoal especializado.

Sempre limpar a placa após a utilização para evitar o acúmulo de alimentos cozidos. Deixar arrefecer a placa. As operações de limpeza tornam-se mais simples se a placa elétrica estiver um pouco quente.

Limpar a placa elétrica com um pano macio humedecido. Não utilizar vaporizadores para as operações de limpeza para não causar danos à superfície antiaérrante da placa elétrica. Não utilizar detergentes abrasivos ou utensílios metálicos que poderiam arranhar e causar danos à placa elétrica.

NL

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR.

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE APPARATEN MOETEN GESCHIKTE VOORZORGSMATREGELEN WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:

- Verzeker u ervan dat de spanning van het apparaat overeenkomt met die van uw elektriciteitsnet.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het elektriciteitsnet; schakel hem na ieder gebruik uit.
- Zet het apparaat tijdens het gebruik op een stevig en goed verlicht horizontaal vlak.
- Zet het product op een hittebestendig oppervlak.
- Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen, elektrische elementen of een verwarmde oven.
- Zet hem niet op andere apparaten.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van muren en gordijnen.
- Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden (regen, zon enz.).
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen die ouder zijn dan 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring en kennis, maar uitsluitend als ze door een verantwoordelijke persoon worden gevolgd of als ze goede instructies hebben gekregen en ze de instructies en gevaren bij het gebruik van het apparaat hebben begrepen.
- Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen onder de 8 jaar zonder toezicht van een volwassene worden verricht.
- Houd het apparaat en de stroomkabel, zowel wanneer het apparaat op de elektriciteit is aangesloten, als tijdens de afkoelfase na het gebruik, buiten het bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.
- Dompel de behuizing van het product, de stekker en de stroomkabel nooit in water of andere vloeistoffen. Gebruik een vochtig doekje om ze schoon te maken.
- Ook wanneer het apparaat niet werkt, haalt u de stekker uit het stopcontact voordat u de afzonderlijke onderdelen erop aanbrengt of er vanaf haalt, of voordat u het schoonmaakt.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan erg hoog zijn wanneer het apparaat werkt.
- Gebruik geen schuur- of bijtende middelen en zet het apparaat ook niet in de vaatwasmachine om het schoon te maken.
- Verzeker u ervan dat uw handen altijd goed droog zijn voordat u het apparaat gebruikt, de schakelaars op het apparaat instelt, of voordat u aan de stekker en de stroomaansluitingen komt.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, pakt u hem vast en trekt u eraan. Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als het is gevallen, als er zichtbare schade is of als hij water lekt. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, of als het apparaat zelf defect is. Alle reparaties, waaronder ook de vervanging van de stroomkabel, dienen uitsluitend te worden verricht door een Ariete Servicedienst of door Ariete vakmensen, om iedere vorm van gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend voor privégebruik ontworpen, en moet dus als ongeschikt worden geacht voor commerciële of industrieel gebruik.
- Door eventuele wijzigingen aan dit product, waardoor de fabrikant geen uitdrukkelijke toestemming heeft gegeven, wordt de veiligheid

ervan niet langer gegarandeerd en komt de garantie voor de gebruiker te vervallen.

- Mocht u dit apparaat willen weggooien, dan bevelen wij aan om het onbruikbaar te maken door het stroomsmoer door te snijden. Verder bevelen wij aan om de delen van het apparaat die gevaar kunnen opleveren onschadelijk te maken, met name voor kinderen die het apparaat kunnen gebruiken om ermee te spelen.
- Houd de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen, aangezien deze een bron van gevaar kunnen vormen.
- Het product mag niet via externe tijdschakelaars of apart op afstand bediende installaties worden gevoed.
- Bewaar deze instructies.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- Kookplaat
- Stroomkabel + stekker
- Lampje "verwarming klaar"
- Knop voor de temperatuurregeling

GEBRUIKSAANWIJZING

Voor het gebruik verwijndt u eventuele op de plaat aanwezige etiketten.

Controleer of de kookplaat schoon is en er geen stof op ligt. Indien nodig reinigt u de kookplaat met een zacht, vochtig doekje. Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, kan er een beetje rook uit komen. Dit komt doordat enkele onderdelen warm worden, dus maak u geen zorgen.

Zet het apparaat op een vlak oppervlak.

Controleer of de knop voor de temperatuurregeling (4) op "0" staat. Steek de stekker in het stopcontact. Draai de knop voor de temperatuurregeling (4) op de gewenste temperatuur. Het lampje "verwarming klaar" (3) gaat branden. Wanneer de plaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt, gaat het lampje "verwarming klaar" (3) uit.

Het lampje "verwarming klaar" gaat regelmatig branden en weer uit, wat de werking van de thermostaat aangeeft, die nodig is om de ideale temperatuur van de plaat te handhaven.

Let op
Kom tijdens het gebruik of onmiddellijk nadat hij uitgeschakeld is niet aan de kookplaat. Verbrandingsgevaar!

Nadat u de kookplaat heeft gebruikt, gebruikt u een plastic borstel om de etensresten te verwijderen. Gebruik nooit metalen keukengerei om de kookplaat niet te beschadigen.

ONDERHOUD EN REINIGING

Let op
Voordat u het apparaat reinigt, verzekert u zich ervan dat het van het elektriciteitsnet is gekoppeld en dat het helemaal afgekoeld is.

Let op
Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Let op
Controleer regelmatig of de stroomkabel van uw apparaat in goede staat verkeert alvorens het te gebruiken, en breng het, als het snoer beschadigd is, naar het dichtstbijzijnde servicecentrum om hem uitsluitend door vakmensen te laten vervangen.

Reinig de plaat na ieder gebruik om ophoping van gekookt eten te voorkomen. Laat de plaat afkoelen. De reinigingswerkzaamheden zijn eenvoudiger als de kookplaat nog lauw is.

Reinig de kookplaat met een zacht, vochtig doekje. Gebruik geen stoomreinigers bij de reinigingswerkzaamheden om het oppervlak van de antiaanbaklaag van de kookplaat niet te beschadigen. Gebruik geen schuurmiddelen of metalen keukengerei om te voorkomen dat de kookplaat bekrast of beschadigd wordt.

EL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΜΕΤΡΑ, ΟΠΩΣ:

- Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί με την τάση του ηλεκτρικού δικτύου.
- Μην αφήνετε τη συσκευή στην πρίζα, όταν απομακρύνεστε από το χώρο που βρίσκεται; αν βγάξετε το φως από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Η συσκευή πρέπει να ακουμπάει σε ένα οριζόντιο επίπεδο, όταν την χρησιμοποιείτε.
- Ακουμπήστε τη συσκευή σε μια επιφάνεια ανθεκτική στην θερμότητα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε πηγές θερμότητας, ηλεκτρικά στοιχεία ή ζεστό φούρνο.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε άλλες συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή κοντά σε τοίχους και κουρτίνες.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ...).
- Προσέξτε το καλώδιο να μην ακουμπάει σε ζεστές επιφάνειες.
- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά κάτω από 8 ετών και άτομα με ειδικές ανάγκες, ή από άτομα που δεν έχουν την απαιτούμενη πείρα, εκτός και αν επιτηρούνται από έναν υπεύθυνο, που έχει διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες και τους κινδύνους

που παρουσιάζονται κατά την χρήση της συσκευής.

11 Είναι αναγκαία η επιτήρηση των παιδιών για να είστε σίγουροι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

12 Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν επιτρέπονται σε παιδιά κάτω των 8 ετών χωρίς την επίβλεψη ενός ενήλικα.

13 Η συσκευή και το καλώδιο δεν πρέπει να είναι προσπелάσιμα σε μικρά παιδιά κάτω των 8 ετών, όταν είναι στην πρίζα και λειτουργεί ή όταν κρύνει μετά τη χρήση.

14 Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή, το φως και το ηλεκτρικό καλώδιο σε νερό ή άλλα υγρά. Να χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό τους.

15 Ακόμα και όταν είναι σβηστή η συσκευή, πρέπει να βγάξετε το φως από την πρίζα όταν πρόκειται να αφαιρέσετε ή να τοποθετήσετε τα διάφορα εξαρτήματα ή να εκτελέσετε τις εργασίες καθαρισμού.

16 Η θερμοκρασία των προσπелάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι πολύ υψηλή, όταν λειτουργεί η συσκευή.

17 Μην πλένετε τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων ή με διαβρωτικά απορρυπαντικά.

18 Βεβαιωθείτε πως τα χέρια σας είναι στεγνά, πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή ή πριν ρυθμίσετε τους διακόπτες της, ή πριν αγγίξετε το φως ή τις ηλεκτρικές συνδέσεις.

19 Πιάστε το φως για να το βγάλετε από την πρίζα. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο για να το βγάλετε από την πρίζα.

20 Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έπεσε κάτω, αν υπάρχουν εμφανείς ζημιές ή να παρουσιάζει διαρροή νερού. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν παρουσιάζει κάποια ανωμαλία, ή υπάρχει ζημιά ή φθορά στο ηλεκτρικό καλώδιο ή το φως του. Όλες οι επισκευές και η αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου, πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένα κέντρα τεχνικής υποστήριξης (Σέρβις) ή από τεχνικούς της Ariete, ώστε να αποφεύγεται οποιοσδήποτε κίνδυνος.

21 Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για εμπορικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς.

22 Οι τυχόν τροποποιήσεις αυτού του προϊόντος που δεν είναι εγκεκριμένες από τον κατασκευαστικό οίκο, έχουν σαν επακόλουθο την παύση ισχύος της εγγύησης και την ασφάλεια της ίδιας της συσκευής.

23 Αν αποφασίσετε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να την αχρηστεύσετε κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε ακίνδυνα τα μέρη της συσκευής που μπορεί να αποτελέσουν πηγή κινδύνου, ιδιαίτερα για μικρά παιδιά που μπορεί να παίξουν με τη συσκευή.

24 Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να εγκαταλείπονται στη διάθεση μικρών παιδιών, δεδομένου ότι αποτελούν πηγή κινδύνου.

25 Η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται διамέσου εξωτερικών χρονοδιακοπών ή άλλες εγκαταστάσεις με τηλεχειριστήριο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Μότι μονερίσματος
- Καλώδιο τροφοδοσίας + φως
- Ενδεικτικό λαμπάκι θέρμανσης
- Κουμπί ρύθμισης της θερμοκρασίας

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, αφαιρέστε από το μάτι, τις τυχόν ετικέτες. Βεβαιωθείτε πως το μάτι είναι καθαρό και δεν έχει σκόνες. Αν χρειάζεται, καθαρίστε το μάτι με ένα μαλακό υγρό πανί. Την πρώτη φορά που θα ανάψετε τη συσκευή, μπορεί να δημιουργηθεί λίγος καπνός. Πρόκειται για ένα κανονικό φαινόμενο που οφείλεται στην θέρμανση κάποιων εξαρτημάτων.

Τοποθετήστε την συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Βεβαιωθείτε πως το κουμπί ρύθμισης της θερμοκρασίας (4) είναι γυρισμένο στο "0". Βάλτε το φως στην πρίζα. Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης (4) στην επιθυμητή θερμοκρασία. Θα ανάψει το ενδεικτικό λαμπάκι θέρμανσης του ματιού (3). Όταν το μάτι έχει την θερμοκρασία που επιλέξατε, θα σβήσει το ενδεικτικό λαμπάκι θέρμανσης του ματιού (3).

Το ενδεικτικό λαμπάκι θέρμανσης του ματιού (3) θα σβήσει κα θα ανάψει κάθε τόσο, δείχνοντας την επίμβαση του θερμοστάτη, που χρησιμεύει για την διατήρηση της βέλτιστης θερμοκρασίας στο μάτι.

Προσοχή
Μην αγγίξετε το μάτι κατά την διάρκεια της χρήσης ή αμέσως μετά το σβήσιμο της συσκευής.

Μετά τη χρήση της συσκευής, αν χρειαστεί να καθαρίσετε το μάτι από τυχόν κατάλοιπα τροφίμων, χρησιμοποιήστε μια πλαστική σπάτουλα. Προκειμένου να μη γίνει ζημιά στο μάτι, δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται μεταλλικά σκεύη για τον καθαρισμό τους.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Προσοχή
Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε πως έχει κρυώσει και πως έχει βγάλει το φως από την πρίζα.

Προσοχή

Προσοχή

Κάθε τόσο να ελέγχετε την κατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου και αν διαπιστώσετε κάποιο φθόρο, να απευνθείτε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης (Σέρβις) για την αντικατάσταση.

Να καθαρίζετε πάντα τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, για να να μην συσσωρεύονται καμένα κατάλοιπα τροφών.

Αφήστε την πλάκα να κρυώσει. Οι εργασίες καθαρισμού γίνονται πιο εύκολα αν το μάτι είναι κρύα.

Καθαρίστε το μάτι με ένα μαλακό υγρό πανί.

Μην καθαρίζετε το μάτι με σπυκαθαριστές, γιατί μπορεί να γίνει ζημιά στην αντι-κολλητική επιφάνεια.

Προκειμένου να μην γίνει ζημιά στο μάτι (χαράκις), συνιστάται να μην χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό του απορρυπαντικά σε σκόνη ή μεταλλικά σκεύη.

CE

Μην βυθίζετε ποτέ την συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Προσοχή
Κάθε τόσο να ελέγχετε την κατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου και αν διαπιστώσετε κάποιο φθόρο, να απευθείστε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης (Σέρβις) για την αντικατάσταση.

Να καθαρίζετε πάντα τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, για να να μην συσσωρεύονται καμένα κατάλοιπα τροφών.

Αφήστε την πλάκα να κρυώσει. Οι εργασίες καθαρισμού γίνονται πιο εύκολα αν το μάτι είναι κρύα.

Καθαρίστε το μάτι με ένα μαλακό υγρό πανί.

Μην καθαρίζετε το μάτι με σπυκαθαριστές, γιατί μπορεί να γίνει ζημιά στην αντι-κολλητική επιφάνεια.

Προκειμένου να μην γίνει ζημιά στο μάτι (χαράκις), συνιστάται να μην χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό του απορρυπαντικά σε σκόνη ή μεταλλικά σκεύη.

Divisione Commerciale e Assistenza Clienti
P.O. Box 13000
50013 Campli (Arezzo) - Italy
E-Mail: info@ariete.it
Internet: www.ariete.net

Ariete

COD. 6036108000 REV. 1 del 18/03/2016

MOD. 993

CE

MOD. 993

CE



Piastra di cottura elettrica
Cooking plate
Plaques chauffantes électriques
Kochplatten
Placas eléctricas
Placa elétrica
Elektrische tafel warmhoudplaten
Ηλεκτρικές επιτραπέζιες εστίες